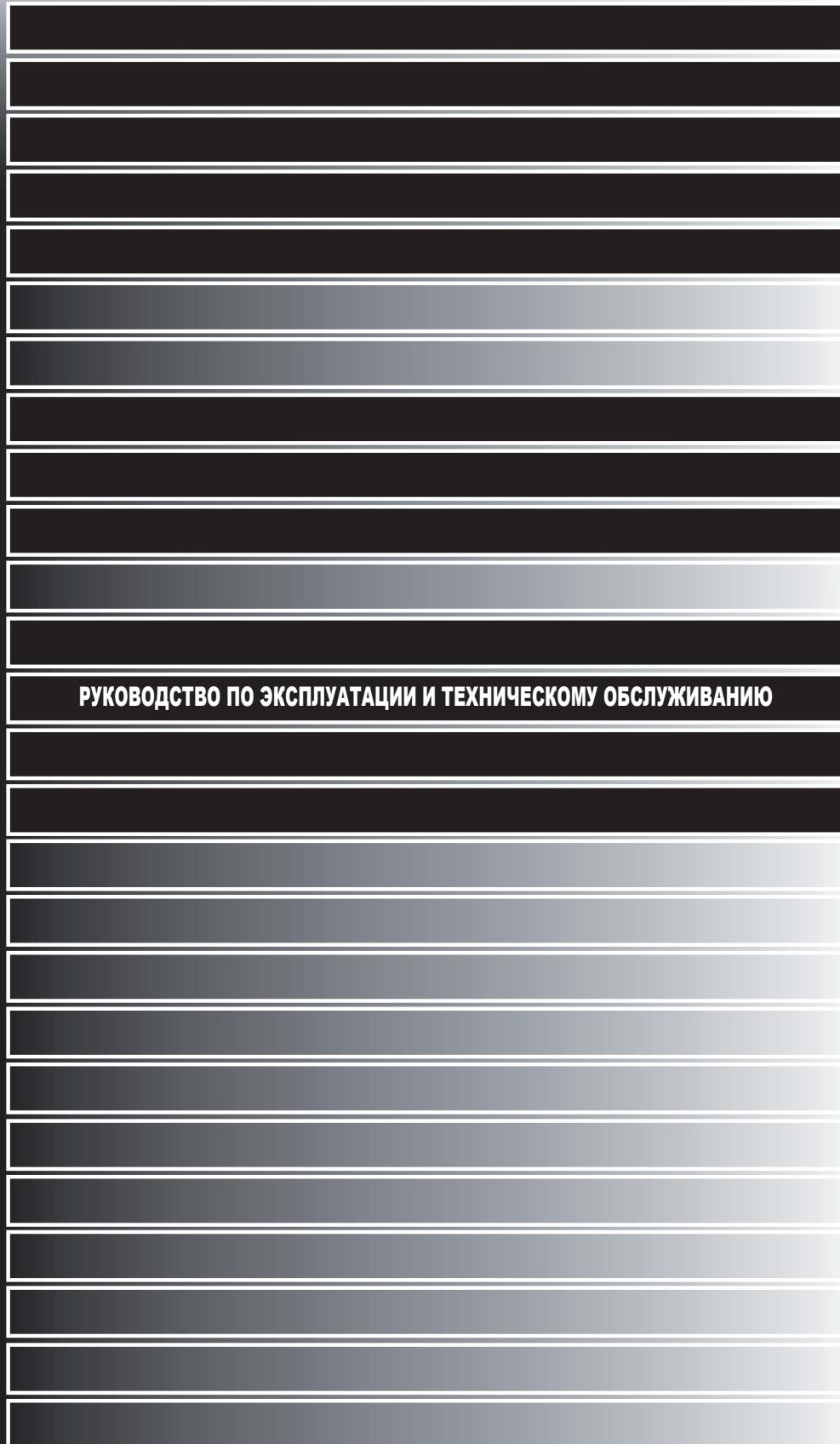




MASTER

CE



BV 500-13
BV 500-13 R

NOTE: _____

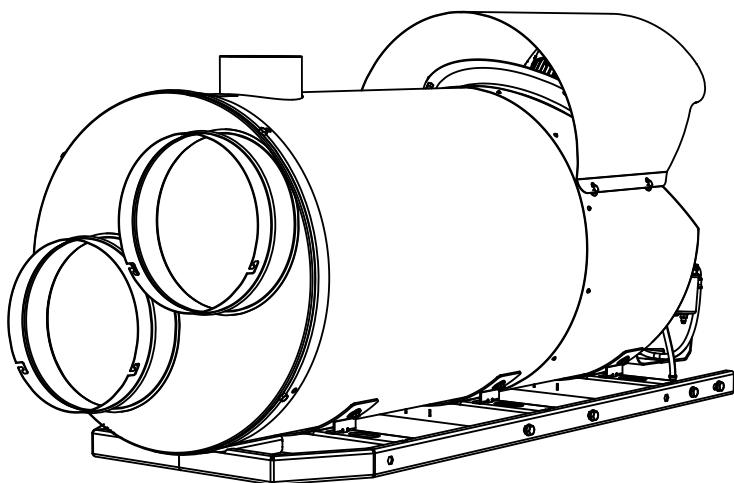
	BV 500-13...	BV 500-13...R
 MAX	150 kW-кВт 129.000 kcal/h-ккал/ч 512.000 Btu/h-БТЕ/ч	150 kW-кВт 129.000 kcal/h-ккал/ч 512.000 Btu/h-БТЕ/ч
 MAX	11,12 kg/h-кг/ч	11,12 kg/h-кг/ч
 MAX	2,75 GPH 60° STEINEN Type S	2,75 GPH 60° STEINEN Type S
	7.700 m³/h-м³/ч	5.000 m³/h-м³/ч
	DIESEL-KEROSENE дизель-керосин	DIESEL-KEROSENE дизель-керосин
	~220-240 V-B (-15%÷10%) 50 Hz-Гц 13 A 3 kW-кВт	~220-240 V-B (-15%÷10%) 50 Hz-Гц 14 A 3,2 kW-кВт
	174 PSI 1.200 kPa-кПа 12 bar-бар	174 PSI 1.200 kPa-кПа 12 bar-бар
	443 Pa-Па	770 Pa-Па
 Vers. A	144 kg-кг	150 kg-кг
 Vers. B	184 kg-кг	190 kg-кг
 Vers. C	224 kg-кг	230 kg-кг

SETTING FROM FACTORY		
	135 kW-кВт 116.000 kcal/h-ккал/ч 460.000 Btu/h-БТЕ/ч	135 kW-кВт 116.000 kcal/h-ккал/ч 460.000 Btu/h-БТЕ/ч
	2,50 GPH 60° STEINEN Type S	2,50 GPH 60° STEINEN Type S
	10,20 kg/h-кг/ч	10,20 kg/h-кг/ч

 **IMPORTANT:** In order to have a correct function you must use an electrical generator in class G3 or more (frequency variation ±1%, tension variation ±2%). The maximum power of electrical generator must be three time the nominal power of device that you must connect.

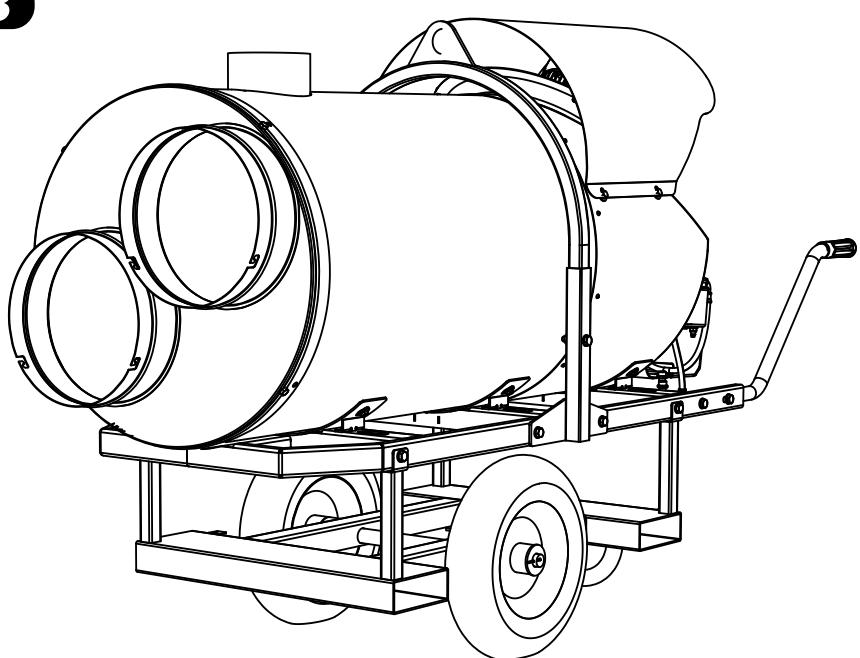
**PICTURES - FIGURE - ABBILDUNGEN - FIGURAS - FIGURES - FIGU-
REN - FIGURAS - FIGURER - KUVAT - FIGURER - FIGUR - RYSUN-
KI - РИСУНКИ - OBRÁZKY - ÁBRÁK - SLIKE - ŞEKİLLER - SLIKE
- PAVEIKSLĖLIAI - ATTĒLI - JOONISED - IMAGINI - OBRÁZKY -
ФИГУРА - МАЛЮНКИ - SLIKE - ΕΙΚΟΝΕΣ - 图 - СҮРӨТТЕР**

Vers. A



1

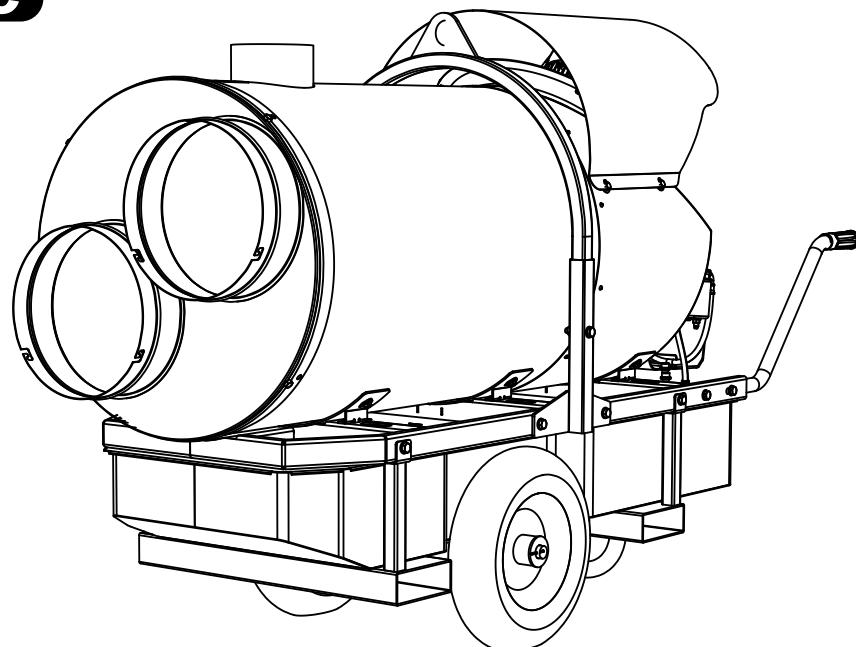
Vers. B



1

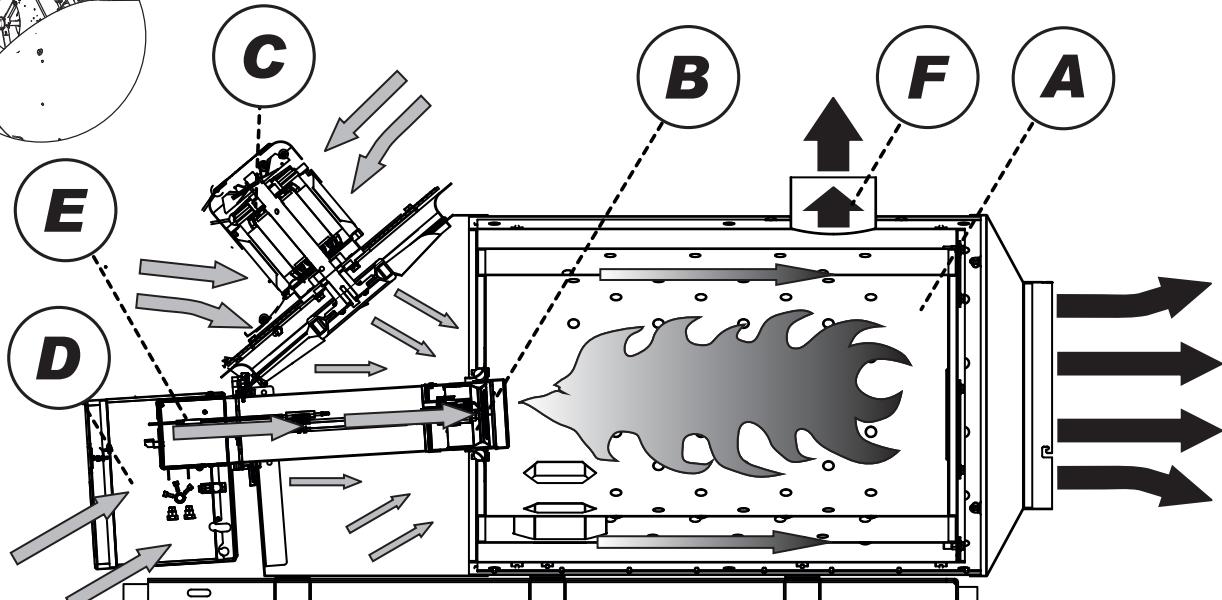
**PICTURES - FIGURE - ABBILDUNGEN - FIGURAS - FIGURES - FIGU-
REN - FIGURAS - FIGURER - KUVAT - FIGURER - FIGUR - RYSUN-
KI - РИСУНКИ - OBRÁZKY - ÁBRÁK - SLIKE - ŞEKİLLER - SLIKE
- PAVEIKSLĖLIAI - ATTĒLI - JOONISED - IMAGINI - OBRÁZKY -
ФИГУРА - МАЛЮНКИ - SLIKE - EIKONEΣ - 图 - СҮРПЕТТЕР**

Vers. C



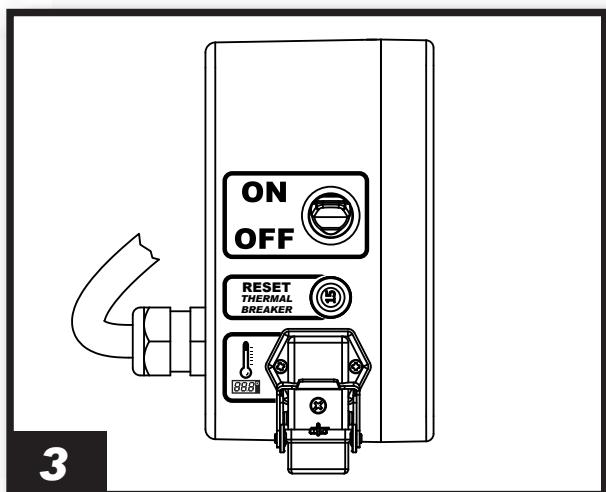
1

Vers. Radial

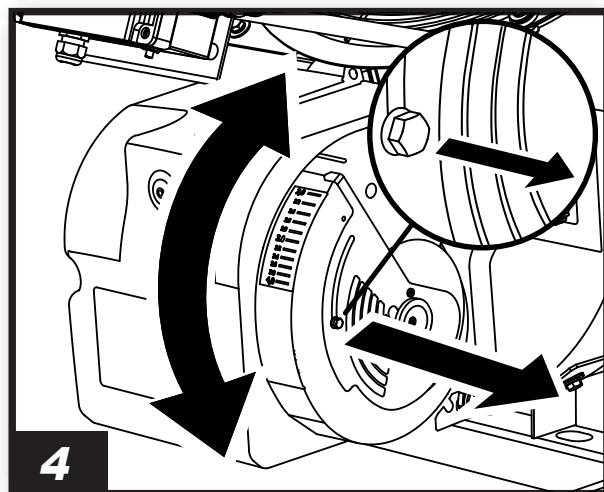


2

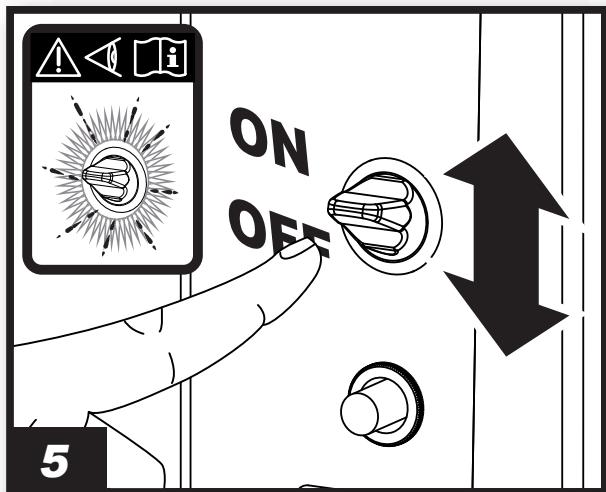
**PICTURES - FIGURE - ABBILDUNGEN - FIGURAS - FIGURES - FIGU-
REN - FIGURAS - FIGURER - KUVAT - FIGURER - FIGUR - RYSUN-
KI - РИСУНКИ - OBRÁZKY - ÁBRÁK - SLIKE - ŞEKİLLER - SLIKE
- PAVEIKSLĖLIAI - ATTĒLI - JOONISED - IMAGINI - OBRÁZKY -
ФИГУРА - МАЛЮНКИ - SLIKE - ΕΙΚΟΝΕΣ - 图 - СҮРПЕТТЕР**



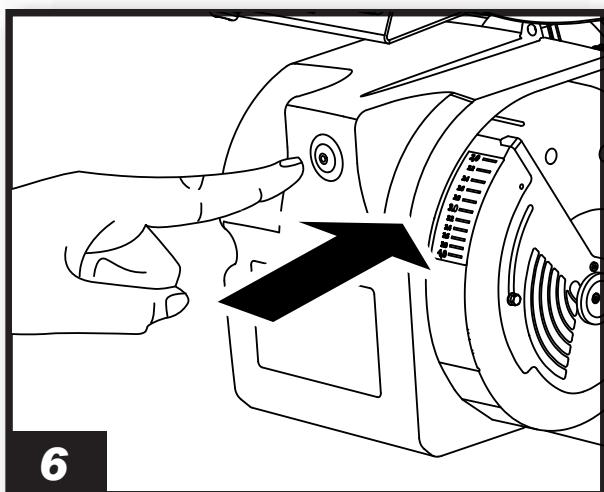
3



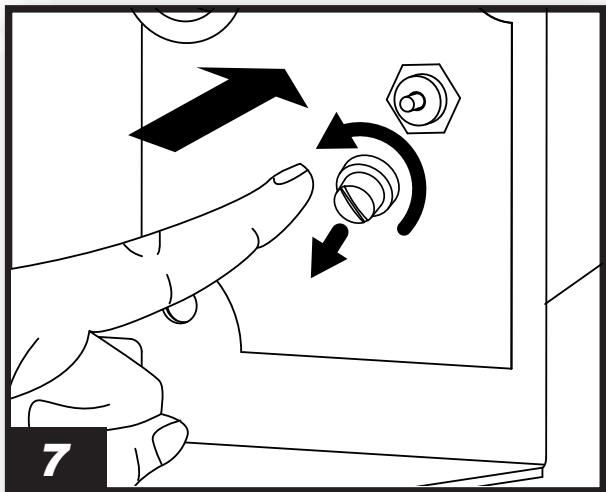
4



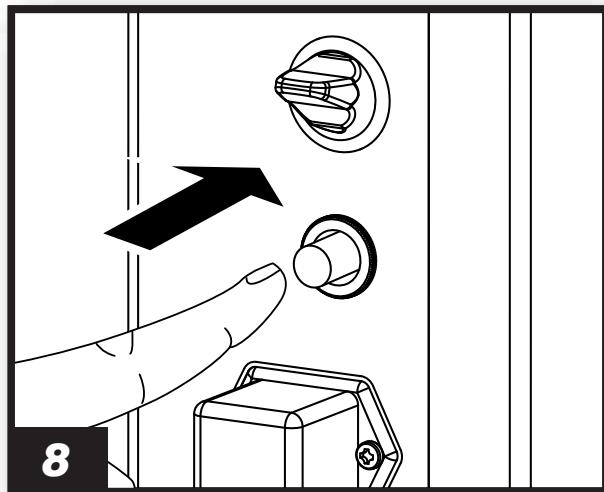
5



6

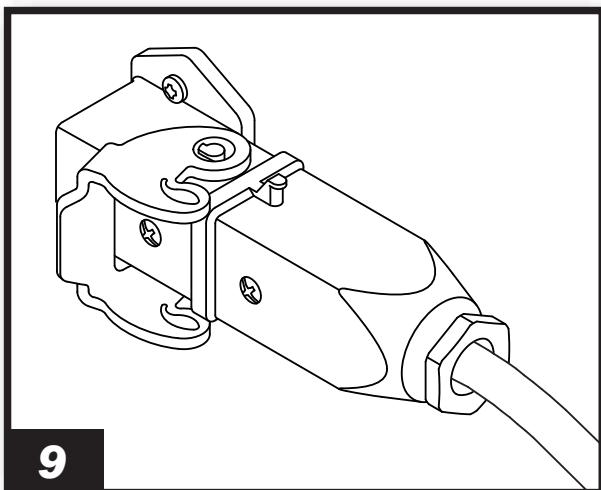


7

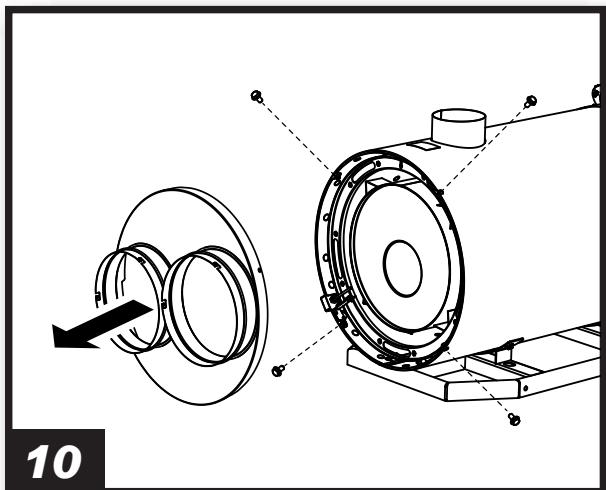


8

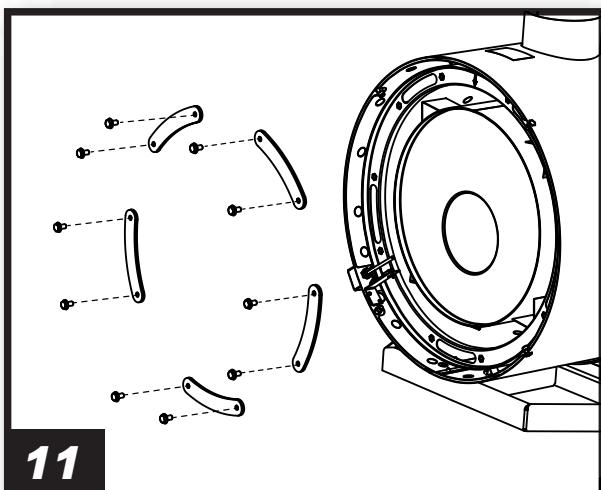
**PICTURES - FIGURE - ABBILDUNGEN - FIGURAS - FIGURES - FIGU-
REN - FIGURAS - FIGURER - KUVAT - FIGURER - FIGUR - RYSUN-
KI - РИСУНКИ - OBRÁZKY - ÁBRÁK - SLIKE - ŞEKİLLER - SLIKE
- PAVEIKSLĖLIAI - ATTĒLI - JOONISED - IMAGINI - OBRÁZKY -
ФИГУРА - МАЛЮНКИ - SLIKE - EIKONEΣ - 图 - СҮРПЕТТЕР**



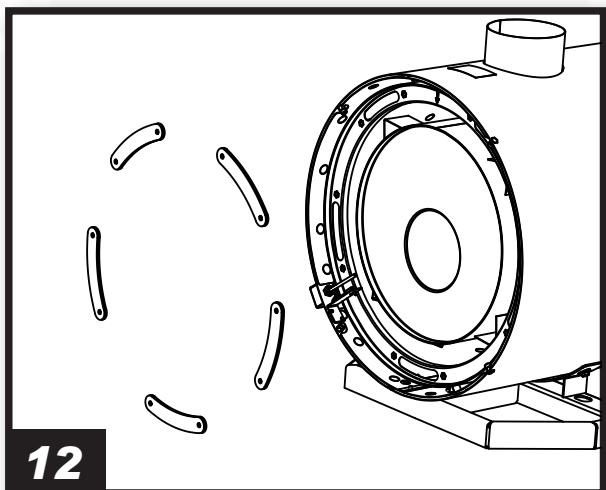
9



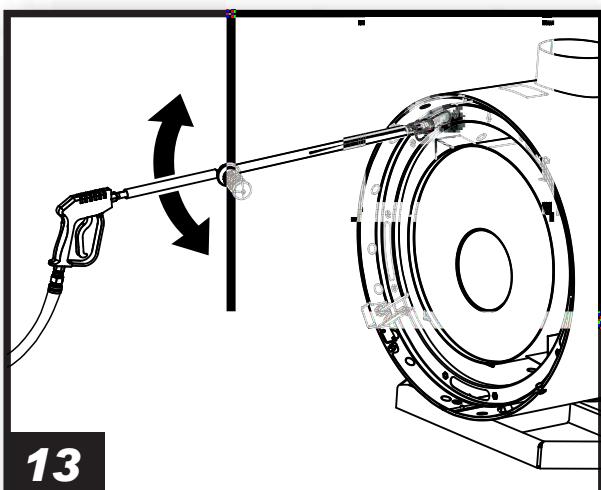
10



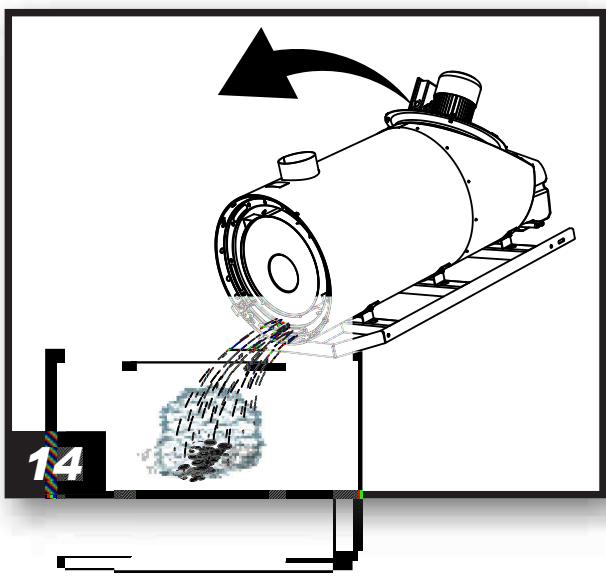
11



12



13



14

ВАЖНО! ПЕРЕД МОНТАЖОМ, ВВОДОМ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ ИЛИ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕМ НАСТОЯЩЕГО НАГРЕВАТЕЛЯ НЕОБХОДИМО ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧЕСТЬ И ПОНЯТЬ СОДЕРЖАНИЕ ДАННОГО РУКОВОДСТВА. НЕПРАВИЛЬНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ НАГРЕВАТЕЛЯ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНЫМ ТЕЛЕСНЫМ ПОВРЕЖДЕНИЯМ, В ТОМ ЧИСЛЕ И СО СМЕРТЕЛЬНЫМ ИСХОДОМ. СОХРАНИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ.

1. ОПИСАНИЕ

(Рис. 1) Настоящий нагреватель оснащен специальной горелкой, камерой сгорания с выводом дымов наружу и высокоеффективным вентилятором для горячего воздуха. Воздух нагревается благодаря тепловой энергии, образующейся в результате процесса сгорания; посредством теплообмена она передается на металлическую поверхность камеры сгорания и систему дымооборотов.

Пути воздуха для вентиляции и вывода дымов разделены металлическими поверхностями со сварными соединениями и уплотнителями. Продукты сгорания отводятся по трубе, которая должна быть подсоединенена к дымоходу или дымовой трубе, размеры которых гарантируют вывод дымов. Поддерживающий горение воздух, то есть, воздух, необходимый для процесса сгорания, всасывается непосредственно горелкой, которая забирает его из помещения; размеры последнего и рабочие условия должны гарантировать подходящую вентиляцию.

Первые симптомы удушья в результате вдыхания угарного газа схожи с симптомами гриппа, среди них головная боль, головокружение и/или тошнота. Эти симптомы могут быть вызваны неисправностью нагревателя. ПРИ ВОЗНИКНОВЕНИИ ТАКИХ СИМПТОМОВ НЕОБХОДИМО НЕЗАМЕДЛИТЕЛЬНО ВЫЙТИ НА ОТКРЫТЫЙ ВОЗДУХ и поручить ремонт нагревателя уполномоченному центру технической поддержки.

►►2.1. ЗАПРАВКА:

- 2.1.1. Персонал, которому поручена заправка, должен иметь соответствующую квалификацию и досконально знать инструкции изготовителя, а также действующие нормы в области безопасной заправки нагревателей.
- 2.1.2. Можно использовать только тип топлива, указанный на этикетке технических данных на нагревателе.
- 2.1.3. Цистерны с топливом должны находиться в отдельном помещении.
- 2.1.4. Все баки с топливом должны находиться на минимальном безопасном расстоянии от нагревателя, согласно действующим нормам.

- 2.1.5. Топливо следует хранить в помещениях, в которых оно не впитывает топливо и не позволяет ему капать на находящиеся ниже источники огня, которые могут привести к возгоранию.
- 2.1.6. Топливо следует хранить с соблюдением действующих норм.

►►2.2. ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ:

- 2.2.1. Убедиться, что противопожарные средства имеются в наличии и подходят для мощности нагревателя.
- 2.2.2. Никогда не использовать нагреватель в помещениях, в которых имеется бензин, растворители для лакокрасочных материалов или другие легковоспламеняющиеся пары.
- 2.2.3. При использовании нагревателя необходимо придерживаться всех

2. ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

⚠ ВАЖНО: Настоящий прибор не пригоден для эксплуатации людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными и умственными возможностями, а также неопытными людьми, за исключением случаев, когда они находятся под наблюдением ответственного за их безопасность лица. Дети должны быть под присмотром и не играть с прибором.

⚠ ОПАСНОСТЬ: Отравление угарным газом может привести к смертельному исходу.

- местных положений и действующих норм.
- 2.2.4. При использовании рядом с тентом, брезентом или другим схожим полотном нагреватели следует устанавливать на безопасном расстоянии от них. Рекомендуется также использовать огнестойкие полотна.
- 2.2.5. Использовать только в хорошо вентилируемых зонах. Обеспечить наличие подходящего отверстия согласно действующим нормам для подачи свежего воздуха снаружи.
- 2.2.6. Нагреватель должен питаться только от сети, напряжение и частота тока которой соответствуют указанным на этикетке технических данных, установленной на нагревателе.
- 2.2.7. Проверить правильность заземления.
- 2.2.8. Использовать удлинители только с кабелем заземления.
- 2.2.9. Линия электропитания нагревателя должна быть оснащена устройством заземления, дифференциальным термомагнитным выключателем и разъединителем.
- 2.2.10. Минимальное рекомендуемое безопасное расстояние между нагревателем и воспламеняющимися веществами: передний выход = 2,5 м (8,5 футов); сбоку, сверху и сзади = 1,5 м (5 футов).
- 2.2.11. Устанавливать горячий или работающий нагреватель на устойчивой ровной поверхности во избежание опасности пожара.
- 2.2.12. Держать зверей на безопасном расстоянии от нагревателя.
- 2.2.13. Отсоединить нагреватель от сети электропитания, когда он не используется.
- 2.2.14. Если нагреватель управляемся терmostатом, он может включиться в любой момент.
- 2.2.15. Никогда не использовать нагреватель в помещениях, часто используемых в качестве жилья.
- 2.2.16. Никогда не блокировать воздухозаборник (с задней стороны) или выход воздуха (с передней стороны) нагревателя.
- 2.2.17. Когда нагреватель горячий, подключен к сети электропитания или работает, с ним нельзя выполнять никакие действия и никакие работы по техобслуживанию.
- 2.2.18. Нельзя направлять входящий и/или выходящий воздух в каналы, за исключением использования оригинальных комплектов (если предусмотрено).
- 2.2.19. Соблюдать подходящее расстояние между воспламеняющимися или термоплавкими материалами (включая силовой кабель) и горячими частями нагревателя.
- 2.2.20. Если кабель питания поврежден, необходимо обратиться в уполномоченный центр технической поддержки для его замены в целях предотвращения любой опасности.
- 2.2.21. Если необходимо заменить горелку, следует использовать оригинальные запчасти, строго соблюдая параметры мощности, тип форсунок и давление насоса. Увеличение мощности горелки может повредить нагреватель.

ru

3. СНЯТИЕ УПАКОВКИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Упаковочный материал - это не игрушка. Хранить пластмассовый пакет в недоступном для детей месте; опасность удушья!

- 3.1. Снять все упаковочные материалы, использованные для упаковки и отправки нагревателя. Утилизировать их согласно действующим нормам.
- 3.2. Нагреватель установлен на платформе, следует аккуратно поднять его, пользуясь крюками и цепями. Для подъема нагревателя использовать имеющиеся на конструкции отверстия.
- 3.3. Проверить, не были ли нанесены повреждения во время транспортировки. При обнаружении повреждений незамедлительно сообщить об этом в уполномоченный центр технической поддержки.

4. ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

A. Камера сгорания, **B.** Головка сгорания, **C.** Вентилятор, **D.** Горелка, **E.** Приборы управления, **F.** Дымоход.

(Рис. 2) Насос горелки всасывает топливо из бака и подает его на форсунку под давлением, где оно распыляется и смешивается с воздухом, необходимым для поддержания горения, в камере сгорания. Искра зажигает

топливно-воздушную смесь, а дымы выходят через дымоход. Ряд датчиков постоянно отслеживает правильность функционирования нагревателя, останавливая рабочий цикл в случае обнаружения сбоев в работе. Вентилятор, расположенный в задней части нагревателя, служит для охлаждения камеры горения и системы дымооборотов с передачей тепла в помещение.

Рекомендуется не создавать потенциально закупоривающиеся углы и не устанавливать переходники, уменьшающие сечение дымохода. Нагреватель должен быть оснащен преимущественно вертикальным стальным дымоходом и регулятором тяги, если он не подсоединен к наружному дымоходу, соблюдая указания, приведенные в настоящем техническом руководстве.

5. ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

ВНИМАНИЕ: Необходимо строго придерживаться указаний, приведенных в настоящем параграфе. Установку должен выполнять только квалифицированный персонал.

►► 5.1. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ:

ВНИМАНИЕ: Линия электропитания нагревателя должна быть оснащена устройством заземления, дифференциальным термомагнитным выключателем и разъединителем.

В серийное оснащение нагревателя входят все устройства управления и безопасности, необходимые для его правильного функционирования: электрощит, горелка, предохранительный термостат с ручным сбросом уже подсоединенены.

При установке необходимо выполнить подключение к сети электропитания с использованием кабелей подходящего сечения в соответствии с предписаниями государственных действующих норм и техническими данными, приведенными на этикетке на нагревателе.

ПРИМЕЧАНИЕ. ПЕРЕД ЗАПУСКОМ НАГРЕВАТЕЛЯ РЕКОМЕНДУЕТСЯ ПРОВЕРИТЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ.

►► 5.2. УСТАНОВКА КАНАЛОВ ДЛЯ ВЫХОДЯЩЕГО ВОЗДУХА:
ДЛЯ УСТАНОВКИ КАНАЛОВ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО ОРИГИНАЛЬНЫЕ КОМПЛЕКТЫ. Установка каналов для направления выходящего воздуха может быть выполнена с помощью специального хомута или специального быстросъемного устройства.

►► 5.3. ПОДСОЕДИНЕНИЕ К ДЫМОХОДУ:
Тепловая эффективность и правильное функционирование напрямую связаны с правильной тягой дымохода.

6. ТОПЛИВО

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Нагреватель работает только на ДИЗЕЛЬНОМ ТОПЛИВЕ или на КЕРОСИНЕ.

Использовать только дизтопливо или керосин. Во избежание опасности пожара или взрыва нельзя использовать бензин, мазут, растворители для лакокрасочных материалов, спирт или другие легковоспламеняющиеся виды топлива.

Использовать нетоксичные антифризные добавки при эксплуатации при очень низкой температуре.

Рекомендуется использовать зимнее дизтопливо при температуре менее 5°C (41°F).

7. ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед тем, как включать нагреватель необходимо внимательно прочесть параграф «ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ».

ИДЕНТИФИКАЦИЯ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ НАГРЕВАТЕЛЯ (Рис. 3).

►► 7.1.1. ВКЛЮЧЕНИЕ:

- 7.1.1.1. Проверить наличие топлива в контуре.
- 7.1.1.2. Подключить нагреватель к сети электропитания (включается световой индикатор выключателя, свидетельствуя о наличии напряжения).
- 7.1.1.3. Отрегулировать воздушную заслонку горелки согласно данным в таблице (Рис. 4).
- 7.1.1.4. Перевести выключатель на ВКЛ (Рис. 5) (сначала запускается горелка, а затем приблизительно через одну минуту начинает работать вентилятор).

ПРИМЕЧАНИЕ. ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ ВЫКЛЮЧАЕТСЯ СВЕТОВОЙ ИНДИКАТОР ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ. В СЛУЧАЕ

БЛОКИРОВКИ ГОРЕЛКИ ИЗ-ЗА КАКОЙ-ЛИБО НЕИСПРАВНОСТИ, СВЕТОВОЙ ИНДИКАТОР ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ НАЧИНАЕТ МИГАТЬ (ДОЛГИЙ МИГАЮЩИЙ СИГНАЛ, ЗА КОТОРЫМ СЛЕДУЮТ ДВА КОРОТКИХ). ПРИМЕЧАНИЕ. НАГРЕВАТЕЛЬ ОСНАЩЕН ДАТЧИКОМ, КОТОРЫЙ ПОСТОЯННО ОТСЛЕЖИВАЕТ ТЕМПЕРАТУРУ ВЫХОДЯЩЕГО ВОЗДУХА [ДЛЯ НОРМАЛЬНОГО ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ТЕМПЕРАТУРА ВЫХОДЯЩЕГО ВОЗДУХА НЕ ДОЛЖНА ПРЕВЫШАТЬ 95°C (203°F)]. ЕСЛИ ТЕМПЕРАТУРА ВЫХОДЯЩЕГО ВОЗДУХА ПРЕВЫШАЕТ 95°C (203°F), ТО НАГРЕВАТЕЛЬ ВЫКЛЮЧАЕТ ГОРЕЛКУ (СВЕТОВОЙ ИНДИКАТОР ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ НАЧИНАЕТ МИГАТЬ). КОГДА ТЕМПЕРАТУРА ОПУСКАЕТСЯ НИЖЕ 95°C (203°F), ГОРЕЛКА ВКЛЮЧАЕТСЯ АВТОМАТИЧЕСКИ.

►►7.1.2. ВЫКЛЮЧЕНИЕ:

ВАЖНО: Никогда не вынимать вилку из розетки для выключения нагревателя.

ВАЖНО: Никогда нельзя доставать вилку из розетки, прежде чем нагреватель не будет полностью выключен.

Перевести выключатель на ВЫКЛ (Рис. 5) и дождаться полной остановки нагревателя. Когда температура выходящего воздуха опустится ниже 50°C (122°F), вентилятор выключится, а световой индикатор выключателя включится, свидетельствуя о наличии напряжения (состояние покоя).

►►7.1.3. ВОССТАНОВЛЕНИЕ РАБОЧЕГО СОСТОЯНИЯ:

При обычной работе возможна блокировка нагревателя (например, из-за отсутствия топлива), в этом случае необходимо восстановить рабочее состояние нагревателя:

•••7.1.3.1. ВОССТАНОВЛЕНИЕ РАБОЧЕГО СОСТОЯНИЯ ГОРЕЛКИ: Необходимо определить и устранить причину блокировки, чтобы активировать горелку, следует нажать и удержать не менее десяти секунд кнопку сброса, установленную на горелке (Рис. 6).

•••7.1.3.2. ВОССТАНОВЛЕНИЕ РАБОТЫ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНОГО ТЕРМОСТАТА: Необходимо определить и устранить причину срабатывания предохранительного термостата, затем нажать до конца кнопку сброса, расположенную с задней стороны нагревателя (Рис. 7).

•••7.1.3.3. ВОССТАНОВЛЕНИЕ РАБОТЫ ТЕПЛОВОГО РАЗЪЕДИНИТЕЛЯ: Необходимо определить и устраниить причину срабатывания теплового разъединителя, затем нажать кнопку сброса для его разблокировки (Рис. 8).

8. ПОДКЛЮЧЕНИЕ КОМНАТНОГО ТЕРМОСТАТА

Для подключения комнатного термостата необходимо снять крышку специального разъема и подключить комнатный термостат (Факультативно) (Рис. 9).

9. ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

Перед любым перемещением необходимо выключить нагреватель, следуя указанной процедуре, и отсоединить его от сети электропитания. Дождаться достаточного охлаждения нагревателя.

Перед любым перемещением необходимо убедиться, что опора, используемая для перемещения нагревателя, выдерживает его вес (вес указан в технических характеристиках прибора). Нельзя пытаться поднимать или перемещать нагреватель без использования подходящих средств (этую операцию следует выполнять с максимальной осторожностью во избежание любой опасности для людей или повреждения нагревателя).

10. ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

ВАЖНО: Перед началом любых работ по техобслуживанию или ремонту, необходимо отсоединить кабель электропитания и убедиться, что нагреватель остыл.

Для наилучшей сохранности нагревателя, в целях предотвращения возможных неисправностей или неполадок, рекомендуется регулярно выполнять периодическое техобслуживание.

►►10.1. ОЧИСТКА КАМЕРЫ СГОРАНИЯ:

ВАЖНО: Эту операцию техобслуживания может выполнять уполномоченный центр технической поддержки.

Рекомендуется очищать камеру сгорания и систему дымооборотов не реже одного раза

в год и/или по необходимости во избежание возникновения проблем с тягой дымохода и процессом сгорания. Очистка камеры сгорания осуществляется через пять инспекционных отверстий, расположенных с передней части нагревателя.

Для выполнения очистки, необходимо строго придерживаться следующей последовательности действий (аккуратно складывать винты и шайбы):

•••10.1.1. Извлечь конус для направления воздуха, отвинтив винты, которыми он крепится к нагревателю (Рис. 10).

•••10.1.2. Снять пластины, которыми закрываются инспекционные отверстия, отвинтив винты (Рис. 11).

•••10.1.3. Снять установленные уплотнители и не использовать их повторно. Использовать только новые оригинальные уплотнители (Рис. 12).

•••10.1.4. Через инспекционные отверстия разбрзгивать воду под высоким давлением внутри камеры (Рис. 13). В момент промывки наклонять насадку в разные стороны, чтобы вода попала во все щели камеры сгорания.

•••10.1.5. Приподнять камеру сгорания с задней стороны, чтобы слить как можно больше воды из камеры (этот операцию следует выполнять максимально осторожно

во избежание любой опасности для людей и повреждения нагревателя) (Рис. 14).

•••10.1.6. Собрать нагреватель, выполнив в обратном порядке эту последовательность действий, заменив уплотнители только на оригинальные запчасти.

ПРИМЕЧАНИЕ. ПЕРЕД ПОВТОРНЫМ ВКЛЮЧЕНИЕМ НАГРЕВАТЕЛЯ НЕОБХОДИМО УБЕДИТЬСЯ, ЧТО ИЗ КАМЕРЫ СГОРАНИЯ СЛИТО КАК МОЖНО БОЛЬШЕ ВОДЫ, ВО ИЗБЕЖАНИЕ НАНЕСЕНИЯ СЕРЬЕЗНОГО УЩЕРБА.

►►10.2. ОЧИСТКА ВЕНТИЛЯТОРА:

Для обычной очистки вентилятора можно использовать сжатый воздух, вдувая его через заднюю решетку.

►►10.3. ОЧИСТКА ГОРЕЛКИ:

ВАЖНО: Эту операцию техобслуживания может выполнять уполномоченный центр технической поддержки.

Описание очистки горелки приведено в специальном руководстве.

11. ПЛАН ПРОФИЛАКТИЧЕСКОГО ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЛЮБЫХ РАБОТ ПО ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ ИЛИ РЕМОНТУ, НЕОБХОДИМО ОТСОЕДИНИТЬ КАБЕЛЬ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ И УБЕДИТЬСЯ, ЧТО НАГРЕВАТЕЛЬ ОСТАЛСЯ.

КОМПОНЕНТ	ЧАСТОТА ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	ПРОЦЕДУРА ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ
Предохранительный термостат	Ежегодная проверка и/или проверка по необходимости	Обращаться в уполномоченный центр технической поддержки
Форсунка	Ежегодная замена и/или замена по необходимости	Обращаться в уполномоченный центр технической поддержки
Электрическая система	Ежегодная проверка и/или проверка по необходимости	Обращаться в уполномоченный центр технической поддержки
Вентилятор	Ежегодная очистка и/или очистка по необходимости	Обращаться в уполномоченный центр технической поддержки
Двигатель	Ежегодная проверка и/или проверка по необходимости	Обращаться в уполномоченный центр технической поддержки
Топливный насос	Ежегодная проверка и/или проверка по необходимости	Обращаться в уполномоченный центр технической поддержки
Камера сгорания	Ежегодная проверка и/или проверка по необходимости	Обращаться в уполномоченный центр технической поддержки

12. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОБЛЕМЫ

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
Нагреватель не запускается или не остается включенным	1. Отсутствие питания 2. Прерван силовой кабель 3. Неисправная электронная система или необходимость выполнить сброс 4. Неправильная настройка комнатного термостата (при наличии) 5. Отсутствие топлива 6. Наличие посторонних веществ в топливном контуре	1a. Проверить наличие электропитания 1b. Убедиться, что нагреватель подключен к правильной сети электропитания 1c. Обращаться в уполномоченный центр технической поддержки 2. Обращаться в уполномоченный центр технической поддержки 3a. Выполнить сброс нагревателя 3b. Обращаться в уполномоченный центр технической поддержки 4. Установить на комнатном термостате температуру, превышающую температуру в рабочей среде 5. Залить топливо и, при необходимости, выполнить сброс нагревателя 6. Обращаться в уполномоченный центр технической поддержки
Нагреватель выпускает дым во время работы	1. Наличие посторонних веществ в топливном контуре 2. Засорение воздухозаборника	1. Обращаться в уполномоченный центр технической поддержки 2. Устранить все возможные препятствия на задней решетке
Нагреватель не выключается	1. Неисправная электронная система	1. Обращаться в уполномоченный центр технической поддержки